

Pisa

# Tempo libero

Cultura / Spettacoli / Società

## Chi li conosce? Quei duemila proverbi pisani

Il professore Riccardo Mazzanti scrive un libro per non disperdere la nostra saggezza popolare

di **Enrico Mattia Del Punta**  
PISA

«Chi da giovane va a cavallo da vecchio va a piedi», ma anche «Chi sa troppo, 'un sa nulla» sono solo alcuni dei 2000 proverbi pisani raccolti nel volume dal titolo «Cultura popolare e territorio. I proverbi pisani» edito dalla Pisa University Press e scritto da Riccardo Mazzanti, professore ordinario di Geografia Umana presso il Dipartimento di Civiltà e Forme del Sapere dell'Università di Pisa. Il libro è frutto di un lavoro durato oltre trent'anni con ricerche sul campo condotte in diverse parti del territorio pisano, durante le quali sono stati raccolti oltre 2000 proverbi. Una passione, quella della ricerca e dello studio della cultura popolare pisana che il professor Mazzanti ha tradotto in un'opera a difesa della pi- sanità.

«Da questo libro – spiega il professor Mazzanti – emergono il carattere pragmatico e disilluso dei pisani, lo spirito religioso, i rapporti sociali, l'amara ironia dei ce-

ti meno abbienti nei confronti delle necessità quotidiane. In pratica – aggiunge Mazzanti – si tratta di un compendio di saggezza di matrice popolare, anche se molti tra i proverbi più famosi denotano origini dotte e, forse per questo, hanno avuto continuità nel tempo. I proverbi non possono essere considerati alla stregua di un qualunque reperto fossile, perché continuano a mantenere un ruolo attivo anche nella società moderna, contribuendo in modo considerevole a plasmare la coscienza storica collettiva e a condizionare la cultura e il modo di pensare della popolazione».

La raccolta è riferita all'area della città e provincia di Pisa, ma molti tra i proverbi sono diffusi anche in ambito toscano e nazionale. L'elenco è diviso in sezioni tematiche e ognuno è corredato da una traduzione in italiano e da un commento che serve a spiegarlo e a inquadrarlo dal punto di vista geografico, storico, sociologico ed epistemologico. «Il principale testo di riferimento è rimasto comunque la Raccolta di Pro-



Sopra Riccardo Mazzanti, in alto la copertina del libro

verbi Toscani di Giuseppe Giusti – scrive ancora Riccardo Mazzanti – il contenuto della raccolta del Giusti trova ampio riscontro nei proverbi pisani ed è per questo stata spesso presa ad esempio e a verifica delle loro matrici geografiche, storiche e socioculturali».

Il professor Riccardo Mazzanti non è nuovo alle pubblicazioni, con oltre 70 contributi scientifici riguardanti i problemi connessi con l'approvvigionamento idrico delle città, il degrado ambientale prodotto dall'industria estrattiva, la pianificazione delle aree urbane e litoranee, lo sviluppo dei sistemi portuali ma anche la progettazione dei parchi naturali e la crescita turistica. Si è inoltre occupato di teoria e storia della cartografia e di didattica della geografia.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

### TEATRO VERDI

#### Mezzo secolo con gli «Amici della Lirica»

Ha compiuto 50 anni l'Associazione Pisana Amici della Lirica «Titta Ruffo» e per festeggiare questa importante ricorrenza, spostandola di un anno per la pandemia, ha scelto di offrire un concerto alla città, con il patrocinio del Comune di Pisa e la collaborazione della Fondazione Teatro di Pisa: sabato pomeriggio (28 gennaio, ore 17), al Teatro Verdi, protagonisti il

soprano Sonia Ciani, il baritono Guido Dazzini, il tenore Oronzo D'Urso, il mezzosoprano Aleksandra Meteleva e il soprano Nikolettta Hertsak. Al pianoforte Riccardo Mascia. In programma celebri arie dai capolavori di Verdi, Mozart, Puccini, Bizet, Rossini, Donizetti e Strauss. Tra gli ospiti che saranno in platea a condividere il festeggiamento, gli eredi di Titta Ruffo e gli eredi di Enrico Caruso.

### Vernacolo

## «I Dicche» a Vicopisano per regalare un sorriso

VICOPISSANO

La tradizione vernacola va in scena dopodomani alle 21.30 al Teatro di Vicopisano. Una serata tra risate e beneficenza organizzata dall'associazione Quattro strade e Michelhombres con il patrocinio del Comune. Sarà la compagnia teatrale comica «I Dicche» a portare un pieno di allegria a Vicopisano. In attività dal 2014 quando furono «battezzati» dal grande vernacoliere Giancarlo Peluso della nota compagnia «La Brigata dei dottori». Da quel momento sono state oltre 60 le date in cartelloni a giro per la provincia per il presiden-



te Dante Bonamici, il vicepresidente Ivo Faticcioni, Piero Cini, Luigi Fornaciai e Mario Buonamici. Ora tornano sul palco con esilaranti scenette e monologhi per una missione ancora più importante, raccogliere fondi da donare al «Giardino di Luca e Viola», un'associazione di volontariato nata per ricordare due piccoli guerrieri, volati in cielo troppo presto. La sua volontà è essere un luogo accogliente, profumato come un giardino

ben curato, in cui le famiglie e i bambini possono far crescere il sentimento dell'amore verso il prossimo. Un luogo di accoglienza, informazione e sensibilizzazione dell'opinione pubblica sul significato e il valore del dono, attraverso la raccolta di fondi per la ricerca scientifica con cui sostenere progetti in ambito pediatrico, collaborando con enti e associazioni impegnati a fianco dei bambini.

**Ilaria Vallerini**

### FARMACIE

#### PISA E PROVINCIA

**Comunale n. 5 Pisa** - aperta h24 - via Niccolini, 6/A

**Comunale n. 1 Pisa** - Via Pardi, 3 - 050/24311

**Benini - Marina di Pisa** - Via Maiorca, 149 - 050/36546

#### ALTRI COMUNI

**Di Filettole - Vecchiano** - Viale G. Galilei, 7 - 050/808681

**Sogefarm n. 2 Titignano - Cascina** - Via T. Romagnola, 2280/A - 050/772770

**Comunale n. 3 Pontedera** - Via Roma, 178 - 0587/290757

**Santa Giulia - Calcinai** - Via dei Martiri, 11/C - 0587/489600

**Viotti - Selvatelle** - Via Volterrana, 157 - 0587/653020

**Nuova Ponsacco** - Via Valdera C., 61/63 - 0587/356636

**Taliani - Saline di Volterra** - Via Borgo Lisci, 185 - 0588/1901131

**Falchi - Montecalvoli** - Santa Maria a Monte - Via Provinciali Francesca, 532 - 0587/748021

**Ioza - Crespina** - Via Trento e Trieste, 43 - 050/634326

**Comunale Riparbella** - Piazza Matteotti, 20 - 0586/697310

(inizio turno sabato 21 gennaio ore 12.30 - fine turno sabato 28 gennaio ore 12.30)

**Di Martino - Sasso Pisano** - Via Cavour, 18 - 0588/26268

**Taddei - Pomarance** - Piazza della Costituzione, 25 - 0588/65055

**Amidei - Volterra** - Via Ricciarelli, 2 - 0588/86060

**Nari - Santa Luce** - Via E. Berlinguer, 1 - 050/685833

(inizio turno sabato 21 gennaio ore 8.00 - fine turno sabato 28 gennaio 2023 ore 8)

### La Nazione

Fondata nel 1859

#### Redazione di Pisa

Largo Ciro Menotti 13

Telefono 050.313971

e-mail cronaca.pisa@lanazione.net

#### Direttrice responsabile

Agnese Pini

#### Vicedirettore

Luigi Caroppo

#### Caporedattore centrale

Cristina Privitera

#### Caporedattore province

Alessandro Antico

**Giornalisti:** Paola Zerboni (caposervizio), Michela Berti (vice), Nicola Pasquinucci (responsabile pagine Pontedera) Saverio Bargagna, Antonia Casini, Gabriele Nuti, Carlo Baroni.